

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Буцикіна Н.С. Нейролінгвістичні особливості франкомовного рекламного дискурсу/ Н.С. Буцикіна//Наука і сучасність.- 2005.-Вип.52.-С.135-142.
2. Зелена Ю. Лінгвопрагматичний аспект сучасного франкомовного рекламного тексту/Ю.Зелена//Вісник Львівського університету.-Серія: іноземні мови.-2013.-Вип.21.-С.197-202.
3. Крекотонь О.В. Сучасні тенденції вживання рекламних повідомлень у вивченні французької мови [Електронний ресурс] / О.В. Крекотонь Вітчизняна наука на зламі епох: проблемі ті перспективи розвитку: збірник наукових праць.- Переяслав-Хмельницький, 2017.- Вип. 33.- С.124-129.

Абсалямова Я.В.,
канд.пед.наук, доцент,
доцент кафедри іноземних мов,
Київський національний університет
технологій та дизайну,
м. Київ, Україна

ПРОБЛЕМИ ІНШОМОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦЯ В УМОВАХ МІЖКУЛЬТУРНОЇ ІНТЕГРАЦІЇ

Вступ. оволодіння іноземною мовою, зокрема, для конкретних цілей, під час навчання у закладі вищої освіти займає важливе місце. Довгий час іноземна мова була просто загальною дисципліною для кожного студента, але зараз, в умовах глобалізації, європейської інтеграції та появи широких можливостей для навчання та стажування за кордоном, обміну фахівцями для їхнього удосконалення та обміну найкращим досвідом, вона стала як базовим елементом сучасної системи освіти, так і засобом досягнення

професійних навичок. Крім того, навіть було доведено, що інтеграція іноземної мови та професійної підготовки призводить до та сприяє формуванню такої важливої якості студентів, як їхня інтелектуальна мобільність [1].

Серед найважливіших наукових питань, які потребують ґрунтовного наукового дослідження для невідкладного поліпшення сучасної ситуації з українською освітою сьогодні, існує проблема визначення основних перешкод у навчанні студентів іноземних мов, зокрема іноземних мов фахового спрямування (ESP), з метою оптимізації підготовки фахівців в українських закладах вищої освіти в умовах міжкультурної інтеграції.

Основна частина. На перший погляд, навчальний процес, керуючись нормативними документами, здається ідеальним: є певний обсяг навчального матеріалу для опанування студентами, система контролю знань та перевірки вмінь, висококваліфіковані викладачі та студенти з їхнім бажанням вчитися. Граматичні навички, які вони опановують, повинні забезпечувати спілкування без спотворення змісту в усній та письмовій комунікації. Навички аудіювання повинні призводити до розуміння повсякденного та професійного розмовного та монологічного мовлення. Мовленнєві навички припускають розвиток монологічного та діалогічного спілкування у формальних та неформальних ситуаціях. Навички читання передбачають вміння розуміти повідомлення та тексти своєї професійної специфіки з метою подальшого спілкування та використання або поширення отриманої інформації з метою її застосування. Крім того, студенти повинні оволодіти основами публічної іноземної мови для підготовки та подання доповідей, основами анотування, конспектування тощо, повинні вміти вести як з офіційне, так і з неофіційне листування іноземною мовою.

Проте, у реальності існує низка істотних проблем, пов'язаних з іншомовною підготовкою фахівців.

1. Згідно з навчальними програмами, кількість академічних годин для вивчення іноземних мов та ESP в університетах вкрай обмежена, навіть спостерігається тенденція до їхнього подальшого скорочення. На жаль, самонавчання тут не приносить високих результатів.

2. Застосування застарілих і досить примітивних засобів навчання у навчальному процесі замість використання сучасних підручників та навчальних посібників, аудіовізуальних засобів та мультимедійних технологій. Всупереч існуванню великої кількості справжніх аутентичних освітніх аудіо та відео ресурсів, викладачі зараз подекуди упорядковують або передрукують свої власні, щедро насичуючи їх уже застарілими та невідповідними для сучасного покоління професіоналів матеріалами, тоді як спеціаліст повинен використовувати їх сьогодні і навіть завтра. Іноді може спостерігатися використання паперових книг, словників та інших джерел із застарілою лексикою, без використання, пояснення або навіть перекладу нових термінів.

3. Комунікація, таким чином, обмежується використанням відносно простої та загальнозживаної лексики у примітивних ситуаціях спілкування в мовленні, а формування професійних навичок спілкування є опосередкованим, тоді як слід звернути увагу на існуючі міжкультурні відмінності, які могли б і можуть спричинити проблеми на практиці. Крім того, на жаль, у більшості студентів взагалі спостерігається низький рівень мотивації до вивчення дисципліни.

4. Часто викладачі іноземних мов не проходять необхідної професійної підготовки або проходять її формально, що пов'язано з низьким рівнем відповідної мотивації або її відсутністю, тоді як одним із ключів до успішної організації

навчального процесу у сучасному університеті є саме висококваліфікований та конкурентоспроможний викладач.

Висновок. У сучасному суспільстві, в умовах міжкультурної інтеграції, саме іноземна мова має стати ефективним фактором соціально-економічного, науково-технічного та культурного прогресу, а це вимагає розробки нової концепції навчання студентів іноземних мов, та зокрема ESP, з урахуванням світових тенденцій у змісті та організації мовної освіти, орієнтованої на вивчення міжкультурної комунікації в рамках діалогу культур, з використанням міждисциплінарних знань студентів на основі їхнього інтелектуального потенціалу, та спрямованої на розвиток інтелектуальної мобільності для забезпечення їхньої подальшої самореалізації. Для покращення ситуації нам потрібно усунути визначені вище проблеми.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Абсалямова Я.В., Міхненко Г.Е. The formation of intellectual mobility of engineering students through integration of foreign language education and professional training / Я.В. Абсалямова, Г.Е. Міхненко // *Advanced Education: scientific journal*. – Kyiv: Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, Publishing House “Polytechnica”, No 9. – 2018. – P.33-38.